

المقدمة.....

1. مقدمة
2. بعض الأفكار اللاهوتية الأساسية
3. تعريفات الأطفال ... والاعتداء الجنسي
4. منظمة الأبرشية للعمل ضد الاعتداء الجنسي
5. تغطي خطة الطوارئ جميع الأنشطة في الكنيسة
6. في حالة الاشتباه بارتكاب اعتداء جنسي
7. دعم ضحية الإساءة والآخرين المعنيين
8. تدابير ضد المتهم أو المشتبه به
9. بعد الانتهاء من التحقيق والمراجعة القانونية
10. الاعتداء الجنسي على البالغين
11. العمل الوقائي
12. عشر قواعد أمان للأنشطة مع الأطفال
13. الانتباه إلى "الأطفال المنسيين"
14. عندما يقع طفل ضحية - ماذا تفعل؟
15. لأولئك الذين يريدون معرفة المزيد

مرفق للنسخ: نموذج DH710

في أبرشية ستوكهولم الكاثوليكية، مع خطة الطوارئ هذه، نريد وضع مجموعة واضحة من اللوائح للالتزام بها إذا علمنا أو نشك في تعرض الأطفال والشباب للاعتداء الجنسي. نريد أن نوضح أننا لا نتسامح بأي شكل من أشكال الإساءة في الكنيسة. نريد أن نعمل بشكل وقائي وأن نجعل أنفسنا وكل شخص آخر على دراية بالمخاطر التي قد تكون موجودة.

يقف الإنجيل في تناقض صارخ مع جميع أشكال الاعتداء الجنسي. إذا كان الكهنة أو الموظفون أو المتطوعون في الكنيسة مذنبين بهذا، فهذا يعني ضرراً أكبر، لأنهم يتمتعون بقدر كبير من الثقة. يجب على قادة الأبرشية أن تتدخل بشكل فوري وقوي لحماية الضحية أو الضحايا. الضحية دائماً تأتي أولاً.

كشفت العقود الأخيرة من توثيق إساءة معاملة الأطفال من قبل رجال الدين والعلمانيين في أجزاء مختلفة من العالم، وهو إساءة استخدام السلطة الذي بلغ ذروته في أواخر السبعينيات، عن الجهل والوهن في قيادة الكنائس المحلية. يمكن أن تستمر الإساءة لأن المسؤولين لم يهتموا أو لم يرغبوا في الفهم. يذهب الفكر إلى كلام النبي حزقيال عن رعاة الشعب الذين يهتمون فقط بمصالحهم الخاصة ولا يهتمون بالخراف (حزقيال 34).

دافع يسوع دائماً عن الضعفاء. لقد علمنا أن للأطفال مكانة مهمة في ملكوت الله: "دع الأطفال يأتون إلي ولا تعوقهم" (مرقس 10:14). استطاع يسوع أن يضع طفلاً في الوسط ويقول: "من قبل واحداً من هؤلاء الأطفال باسمي يكون قبلني" (مرقس 37:9). يجب التعبير عن هذا الموقف في تصرفاتنا تجاه جميع الأطفال، نعم، تجاه جميع الأشخاص الذين يفتقرون إلى القوة.

نحن أيضاً كان لا بد أن نعيد التفكير. لطالما عملت الأبرشية على العمل ضد إساءة معاملة الأطفال والشباب. تم عقد أكثر من مائتي دورة للكهنة والموظفين والمتطوعين، ويتم إضافة دورات عبر الإنترنت اليوم. في عام 2019، عينت الأبرشية ضابطاً خاصاً لحماية الطفل لاستكمال عمليات التفتيش على ما تم على المستوى المحلي. كانت النتيجة غير مشجعة. في معظم الأماكن، لم يكن العمل قد بدأ، بل على العكس، تم نسيانه. لا يمكن التسامح مع هذا إذا أردنا أن نكون ذوي مصداقية. يمكن للمسؤولين الذين لا يأخذون هذا الأمر على محمل الجد في المستقبل مواجهة عواقب وخيمة.

عندما يصل تقرير إلى الأبرشية، فإنه يحملها ثقلاً على كاهلها. لكن أولئك الذين يبلغون الكنيسة يقدمون خدمة عظيمة ويستحقون تقدير الجميع. نحن نتعلم باستمرار، تماماً مثل الطوائف والمنظمات الأخرى في المجتمع التي تعمل في هذه السنوات على تطوير قواعدها لحماية الأشخاص المعرضين للخطر.

أصدرت الأبرشية الطبعة الأولى من خطة التأهب ضد الاعتداء الجنسي على الأطفال والشباب في عام 2004، والثانية في عام 2010. وكانت هناك حاجة إلى التحديث لعدة أسباب، ليس أقلها من التقدم التكنولوجي في حياة الأطفال تغيير صورة المخاطر بالنسبة لهم. أردنا أيضاً أنه يجب استكمال خطة الطوارئ بتشريعات جديدة للكنيسة والدولة. لم يعد الإصدار السابق من خطة الطوارئ ساري المفعول الآن بعد أن دخلت الطبعة الثالثة المنقحة الحالية حيز التنفيذ.

أوافق بموجب هذا على النسخة الثالثة المنقحة من هذه المجموعة من اللوائح وأصرح باستخدامها وتتبعها من قبل الرعايا والإرساليات اللغوية والوطنية والكنائس الشرقية وغيرها من المنظمات والجماعات الخاضعة لسلطة الأبرشية. نعم، من جميع الأنشطة التي تطلق على نفسها اسم "كاثوليكية"، أتوقع دعماً صادقاً للمبادئ وأن يتم وضعها موضع التنفيذ. بصفتنا تلاميذ للمسيح، نحن ملزمون ببذل كل ما في وسعنا لمنع كل إساءة.

تدخل هذه النسخة الثالثة المنقحة من خطة الطوارئ حيز التنفيذ في يوم جميع القديسين 2021.

ستوكهولم، 1 نوفمبر 2021

الكاردينال أندرس أربوريليوس OCD

أسقف الأبرشية الكاثوليكية في ستوكهولم

تبدأ خطة الطوارئ بقسم يحتوي على أفكار لاهوتية أساسية حول نظرة الكنيسة للإنسانية والجنس. ثم يتبع قسمًا يشرح كيفية تعريفنا للأطفال والاعتداء الجنسي في هذه الإرشادات. ثم تتم مناقشة تنظيم الأبرشية للعمل ضد الاعتداء الجنسي، وكيف يجب أن نتصرف في حالة الاتهامات أو الشكوك حول الاعتداء الجنسي، وما هو الدعم والمعلومات التي يجب تقديمها إلى الشخص الذي تعرض للاعتداء الجنسي والآخرين المعنيين. في القسم التالي، يتم الإبلاغ عن التدابير الواجب اتخاذها تجاه الشخص المتهم أو المشتبه به وكذلك ما يجب أن يحدث بعد الانتهاء من التحقيق والمراجعة القانونية.

تحتوي خطة الطوارئ أيضًا على قسم بقواعد العمل لمنع الاعتداء الجنسي، وقسمًا به عشر قواعد أمان محددة للأنشطة مع الأطفال وقسمًا عن أهمية الانتباه إلى "الأطفال المنسيين".

أخيرًا، هناك معلومات حول ما يجب أن نفعله إذا أراد شخص ما إخبارنا أنه تعرض لإساءة المعاملة. يتم تضمين نموذج لاستخدامه في المقابلات قبل التوظيف أو مهمة تطوعية كمرقق (DH710)، انظر ص (50).

## 2

### بعض الأفكار اللاهوتية الأساسية

أ. خلق الله الإنسان بدافع الحب ومن أجل الحب. يمكن أن تساعدنا هذه البصيرة اللاهوتية على تعميق فهمنا لله والإنسان. لكن خليقة الله تضررت وأتلفت بسبب الخطيئة. أرسل الله ابنه إلى العالم ليصالح الخليقة لنفسه ويعلن ملء محبته وليستعيد كرامة الإنسان كصورة الله. ينقل الله نعمته ومغفرته للناس، ولكننا نعلم في نفس الوقت أن الكفاح ضد الخطيئة يستمر مدى الحياة.

ب. بقوة كلمات يسوع "دع الأطفال يأتون إلي"، فكرت الكنيسة دائمًا في دور الطفل وأهميته، وبالتالي شددت على كرامة الطفل الفريدة ودافعت عنها. لذلك تعتبر الكنيسة الاعتداء الجنسي على الأطفال من أبشع الجرائم ضد الإنسان، وبالتالي ضد الله الذي أصبح هو نفسه طفلًا.

ج- كلمة الاعتداء تشير إلى عدد من الأفعال المختلفة، التي تتراوح من العنف الجسدي البحت إلى التسبب في معاناة نفسية. غالبًا ما يتعلق الأمر بشخص بالغ يريد تحقيق أغراضه غير الأخلاقية من خلال استغلال سذاجة الطفل وثقته. عندما يتم استخدام السلطة بطريقة غير محترمة تؤذي الطفل بسبب ضعفه وتبعيته، فهي إساءة معاملة. يحدث الاعتداء الجنسي عندما يستغل شخص ما الطفل لإشباع حياته الجنسية. لا يمكن بالطبع التسامح مع مثل هذه الإساءة في أي سياق، ولكن يجب دائمًا إدانتها كجريمة خطيرة ضد الطفل وضد خالقه.

د- عندما تتأمل الكنيسة في دور الطفل وأهميته، فإنها تبدأ من الفكرة اللاهوتية الأساسية القائلة بأن الإنسان مخلوق على صورة الله (تكوين 1:27). هذه المساواة مع الله تعني أن الإنسان شخص، أي فرد فريد يتمتع بكرامة مصونة. الإرادة الحرة التي أعطاها الله للإنسان تمكنه من تشكيل الحياة بطريقة جيدة - مع الاحترام

الواجب لقوانين الحياة المتأصلة. في علاقته بالآخرين، يعتبر الإنسان موضوعًا ويمنح الآخرين الفرصة ليكونوا ويتصرفوا كموضوع. هذا يعني أنه لا يجوز لأي شخص أن ينظر إلى الإنسان ويتعامل معه كشيء، أي يمكن استخدامه لأغراض خاصة ويتم التخلص منه بعد ذلك. تستند إساءة المعاملة على وجه التحديد إلى عدم احترام الإنسان كشخص.

هـ- إن كرامة الإنسان التي لا تُقهر تنطبق طوال وجوده بالكامل، أي منذ الحمل وحتى الموت الطبيعي. لسوء الحظ، هذا لا يتم احترامه دائمًا. إن اعتماد الطفل على البالغين وكذلك ضعفه واستقلالته التي لا تزال غير متطورة تجعل الطفل ضعيفًا. للطفل الحق في أن يكبر في بيئة يستطيع فيها اكتساب الأمن والثقة في الحياة والناس. تقع المسؤولية عن ذلك عادةً على عاتق والدي الطفل والبالغين الآخرين في بيئة الطفل. ومع ذلك، فإننا نعلم أن العديد من الأطفال يتعرضون للآذى. لذلك، يجب أن تتعاون الكنيسة والمجتمع للدفاع عن سلامة الأطفال وكرامتهم الإنسانية وتأمينها.

و. إن اعتبار كرامة الإنسان المصونة يتأكد من خلال الإيمان بأن الله صار إنسانًا بيسوع المسيح. من خلال كونه إنسانًا، أظهر لنا الله كيف يجب أن تكون الحياة البشرية. نرى في الإنجيل كيف يدافع يسوع دائمًا عن الضعفاء. لذلك، يحتل الأطفال مكانة مهمة في ملكوت الله: "دع الأطفال يأتون إلي ولا تعوقهم" (مرقس 10:14). في مناسبة أخرى، وضع يسوع طفلاً في المركز وقال: "من قبل واحد من هؤلاء الأطفال بأسمي يكون قبلني، ومن قبلني لا يكون قبلني أنا، بل الذي أرسلني" (مرقس 9:37). إن استقبال الطفل هو بمثابة قبول الله. يجب التعبير عن هذا الموقف في أفعالنا تجاه الأطفال. بطريقة قوية ولموسة، يذكرنا يسوع بعواقب الفعل المعاكس: "مَنْ أَوْقَعَ أَحَدًا هَؤُلَاءِ الصِّغَارِ الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِي فِي الْحَطِيئَةِ، فَخَيْرٌ لَهُ أَنْ يُعَلَّقَ فِي عُقْبِهِ حَجْرٌ طَهِيرٌ كَبِيرٌ وَيُرْمَى فِي أَعْمَاقِ الْبَحْرِ" (متى 18:6) و"انظر لا تحتقر أحد هؤلاء الصغار" (متى 18:10).

ز- خلق الله رجلاً وأنتى. الرجل والمرأة مدعوّان إلى الاقتداء بالله في المحبة والمجتمع. من خلال الجنس، الذي هو عطية الله للبشر، يعبرون ويؤكدون حبهم لبعضهم البعض. التعليم المسيحي للكنيسة الكاثوليكية

يقدم هذا بالكلمات التالية: "واتحاد الرجل والمرأة في الزواج هو طريق للاقتداء في الجسد بسخاء الخالق وخصبه" (عدد 2335). وفقاً لتعاليم الكنيسة، فإن موهبة النشاط الجنسي تنتمي إلى العهد مدى الحياة الذي يشكله الزواج. في إطار الزواج، تتطور المحبة والاحترام لبعضنا البعض، الإخلاص ومجتمع الحياة وكذلك الخصب والسرور والفرح. كل هذا ممكن فقط عندما ينظر الزوجان ويعاملان بعضهما البعض كأشخاص. الإساءة أو استغلال بعضنا البعض لا يتوافق مع مجتمع العطاء الذاتي الذي هو الحب.

ح. كما هو الحال مع العديد من عطايا الله الأخرى، يمكن للإنسان أن يسيء إلى موهبة النشاط الجنسي وبالتالي يسبب الأذى. عندما يتم استغلال الطفل، الذي لم ينضج بعد لممارسة الجنس، من قبل شخص بالغ، فإن هذا يعد إساءة معاملة وانتهاكًا عميقًا للطفل وغالبًا ما يتسبب في جروح لا يمكن علاجها مدى الحياة. هذه الإساءة هي جريمة بحق الطفل كشخص وانتهاك جسيم لقانون الله. إذا كان الكهنة أو غيرهم من الموظفين أو المتطوعين في الكنيسة مذنبين بارتكاب الإساءة، فهذا يعني ضررًا أكبر، لأن الكهنة وغيرهم ممن يعملون داخل الكنيسة يتمتعون بقدر كبير من الثقة. لذلك يجب على قادة الكنيسة التدخل على الفور وبقوة لحماية الطفل المعتدى عليه. يجب على قادة الكنيسة أيضًا اتخاذ إجراءات ضد الشخص المتهم من خلال ضمان تقديم محضر من الشرطة والتعاون مع السلطات المدنية أثناء التحقيق الأولي والمحاكمة. من المهم أيضًا أن يطبق قادة الكنيسة بشكل كامل قواعد القانون الجنائي الموجودة في تشريعات الكنيسة الخاصة، القانون الكنسي. يجب ألا تتصرف الكنيسة بطريقة يمكن تفسيرها على أنها تريد الصمت والتستر على ما حدث. يجب أن تأتي رعاية الطفل وعائلته أولاً. القواعد أدناه هي تعبير عن المسؤولية التي تريد

أبرشية ستوكهولم الكاثوليكية أن تتحملها، جزئيًا لمنع الانتهاكات ومنعها، وجزئيًا لتكون قادرة على اتخاذ تدابير سريعة وفعالة في حالة حدوث انتهاك بعد كل شيء.

خ. في النهاية يجب ألا ننسى أن رحمة الله تشمل جميع الرجال، حتى أولئك الذين ارتكبوا جرائم وسوء إدارة خدمتهم. لكن مغفرة الله تتطلب توبة صادقة وإرادة للتعويض والتحسين. يجب على من تسبب في أذى للأطفال أن يفحص ضميره ويعترف جهاراً بذنبه ويحاسب على جرائمه، حيثما ينطبق ذلك أمام المحاكم. يجب على المعنيين أيضاً أن يكافحوا شخصياً عن أفعالهم من خلال الخضوع للعقوبات المدنية والكنسية ومن خلال الصلاة والتكفير عن الذنب.

### 3

#### تعريفات الأطفال والاعتداء الجنسي

في هذه الإرشادات، نستخدم كلمة "طفل" وفقاً لاتفاقية الأمم المتحدة لحقوق الطفل. وبالتالي يقصد بكلمة طفل كل شخص دون سن 18 عاماً.

عندما نتحدث عن الاعتداء الجنسي في الإرشادات، فإننا نشير في المقام الأول إلى الأفعال الإجرامية وفقاً للأحكام الواردة في الفصل 6. القانون الجنائي الخاص بالجرائم الجنسية. بعض هذه الأحكام مذكورة أدناه في شكل مختصر.

في الوقت الحاضر يوجد في الفصل 6. القسم 6 من القانون الجنائي (انظر أدناه) جريمة محددة بشكل خاص تسمى "الاعتداء الجنسي على الأطفال". ولكن عندما نتحدث المبادئ التوجيهية عن الاعتداء الجنسي على الأطفال، كما هو موضح في الفقرة السابقة، فليس المقصود فقط هذه الجريمة الفردية، ولكن جميع حالات الجرائم الجنسية التي تستهدف الأطفال.

#### اغْتصاب

§ 1- أي شخص يقوم، مع شخص لا يشارك طواعية، بممارسة الجماع أو أي فعل جنسي آخر يكون، فيما يتعلق بخطورة الانتهاك، يمكن مقارنته بالجماع، يُحكم عليه بالسجن لمدة لا تقل عن عامين بتهمة الاغتصاب وست سنوات كحد أقصى. عند تقييم ما إذا كانت المشاركة طوعية أم لا، يجب إيلاء اعتبار خاص لما إذا كان قد تم التعبير عن الطوعية من خلال الكلمات أو الأفعال أو بطرق أخرى. لا يمكن أبداً اعتبار أي شخص مشاركاً طوعاً إذا:

1. كانت المشاركة نتيجة لاعتداء أو عنف آخر أو تهديد بارتكاب عمل إجرامي أو التهديد بمقاضاة أو الإبلاغ عن شخص آخر لارتكابه جريمة أو التهديد بترك رسالة ضارة عن شخص آخر،

2 - أن يستغل الجاني بشكل غير لائق حقيقة أن الشخص في حالة ضعف خاصة بسبب فقدان الوعي، أو النوم، أو الخوف الشديد، أو السكر أو غيره من آثار المخدرات أو المرض أو الإصابة الجسدية أو الاضطراب العقلي أو غير ذلك، مع مراعاة الظروف، أو

3. أن يقوم الجاني بحمل الشخص على المشاركة من خلال استغلال اعتماد الشخص على الجاني بشكل خطير.

## العنف الجنسي

§ 2 أي شخص يقوم، مع شخص لا يشارك طواعية، بممارسة جنسية غير تلك المشار إليها في (1§)، يُحکم عليه بالسجن لمدة أقصاها سنتان بتهمة الاعتداء الجنسي. عند تقييم ما إذا كانت المشاركة طوعية أم لا، يتم تطبيق § 1، الفقرة الأولى، والجمل الثانية والثالثة.

## اغتناب الأطفال

§ 4 أي شخص يقوم، مع طفل دون الخامسة عشرة من العمر، بممارسة الجماع أو أي فعل جنسي آخر، نظرًا لخطورة الانتهاك، يمكن مقارنته بالجماع، يُحکم عليه بالسجن لمدة لا تقل عن سنتان وست سنوات كحد أقصى.

## الاعتداء الجنسي على الأطفال

§ 6 أي شخص، مع طفل دون الخامسة عشرة من العمر (...)، يقوم بعمل جنسي بخلاف ما هو مشار إليه في الفقرتين § 4 و 5، يُحکم عليه بالسجن لمدة أقصاها سنتين بتهمة الاعتداء الجنسي على طفل سنين.

## التحرش الجنسي

§ 10 أي شخص يقوم، في حالات أخرى غير المشار إليها سابقًا في هذا الفصل، بلمس طفل دون سن الخامسة عشرة أو يحرش الطفل على ارتكاب أي فعل ذي معنى جنسي أو المشاركة فيه، يُحکم عليه بغرامة أو السجن لمدة لا تزيد عن سنتين.

الأمر نفسه ينطبق على أي شخص يعرض نفسه لشخص آخر بطريقة من المحتمل أن تسبب عدم الراحة أو بطريقة أخرى من خلال الكلمات أو الأفعال تحرش بشخص بطريقة من المحتمل أن تنتهك السلامة الجنسية للشخص.

## اتصل لمقابلة طفل لأغراض جنسية

§ 10 أ أي شخص، بهدف ارتكاب فعل ضد طفل دون سن الخامسة عشرة والذي ينص على العقوبة عليه في § 4 أو 5 أو 6 أو 8 أو 10، يقترح لقاءً أو يرتب لقاءً مع الطفل، حُکم عليه بالاتصال بمقابلة أطفال لأغراض جنسية بغرامة أو بالسجن لمدة أقصاها سنتان.

يعتبر الانخراط في استغلال الأطفال في المواد الإباحية جريمة وفقًا للفصل 16. القانون الجنائي ويشكل جريمة خطيرة للغاية وفقًا لتشريعات الكنيسة. إذا انتبه كاهن أو أي شخص آخر يعمل داخل الكنيسة بارتكاب جرائم استغلال الأطفال في المواد الإباحية، فيجب إبلاغ الشرطة بذلك. تنطبق خطة الطوارئ الخاصة بجرائم استغلال الأطفال في المواد الإباحية أيضًا في الأجزاء الأخرى القابلة للتطبيق.

يمكن أن يحدث الاعتداء الجنسي في أماكن مختلفة، وبطرق مختلفة، حتى على الإنترنت. من الأمثلة على الجرائم المرتكبة عبر الإنترنت إرسال رسائل جنسية إلى طفل في محادثة، أو إقناع الطفل بالتباهي أمام كاميرا الويب أو إرسال الصور، أو كشف الجاني لنفسه أو إرسال الصور إلى طفل.

نود أيضًا أن نشير إلى أن بعض الأفعال التي لا تعتبر إجرامية بموجب القانون الجنائي للولاية قد تشكل اعتداءً جنسيًا على الأطفال وفقًا لتشريعات الكنيسة الخاصة، والقانون الكنسي، وبالتالي قد تؤدي إلى تحقيق الكنيسة وعقاب الكنيسة.

وفقًا للقانون الكنسي، يجب تقديم الشبهات بارتكاب اعتداءات جنسية خطيرة من قبل الكهنة وأعضاء الرهبان والطوائف الكنسية إلى محكمة كنسية في روما للبحث في القضية. وينطبق هذا، من بين أمور أخرى، على الاشتباه في الانتهاك الجنسي للقصر والشكوك في أن شخصًا ما قد شارك في مواد إباحية للأطفال أو تسبب في مشاركة القاصرين في عرض إباحي. إذا كان هناك شك في أن شخصًا عاديًا، على سبيل المثال متطوع أو موظف، ارتكب مثل هذه الجرائم، ويتم الفحص محليًا في الأبرشية. من المهم أن نتذكر أن المحاكمة الكنسية والعقوبات الكنسية المحتملة لا تحل محل العملية الجنائية للدولة، بل هي شيء يضاف إليها.

#### 4

### منظمة الأبرشية للعمل ضد الاعتداء الجنسي

تقع المسؤولية العملية لتطبيق قواعد خطة الطوارئ على كهنة الرعية ورؤساء البعثات اللغوية والوطنية والكنائس الشرقية الممثلة في السويد، وكذلك قادة الحركات والمنظمات الكاثوليكية التي لها اتصال مع الأطفال والشباب في أنشطتهم.

يجب على جميع الرعايا والبعثات والكنائس الشرقية والمنظمات الأخرى التي تعمل مع الأطفال والشباب، إن أمكن، تعيين وكيل أمني محلي خاص بهم، على سبيل المثال. لمدة ثلاث سنوات. يمكن لهذا الوكيل الأمني مساعدة الكاهن والمجلس الرعوي للرعية أو إدارة المنظمة في العمل المحلي لمراقبة تنفيذ خطة الطوارئ هذه بشكل ملموس وتفصيلي. يحافظ وكيل الأمان على اتصال مع ممثل حماية الطفل في الأبرشية ويشترك في أي تدريب إضافي ترتبه الأبرشية من خلال ممثل حماية الطفل. يجب أن يكون الشخص الذي تم تعيينه كوكيل أمني قد أكمل تدريب الأبرشية على أعمال الاستعداد ضد الإساءة وملء استمارة DH710.

يبقى مسؤول حماية الطفل في الأبرشية على اتصال دائم مع الرعايا والبعثات والأنشطة الأخرى داخل الكنيسة حيث توجد أنشطة للأطفال والشباب، ويرتب عمليات التفتيش وتدريب الموظفين والمتطوعين.

موظف حماية الطفل له الحق في الوصول إلى الأمور المتعلقة بسلامة الأطفال والشباب في الأبرشية، محليًا ووطنًا. يمكن لممثل رعاية الطفل الاتصال بالمديرين والمسؤولين عن الاجتماع والإشارة إلى الحاجة إلى تغييرات تشغيلية، وكذلك أخذ زمام المبادرة لإجراء مزيد من التحقيقات أو متابعة التحقيق أو الإشراف المستهدف. يمكن أن يكون مسؤول حماية الطفل أحد مسؤولي الاتصال في الأبرشية.

تتكون مجموعة عمل الأبرشية لشؤون الاعتداء الجنسي من النائب العام، ونائب الأسقف للكهننة والشمامسة، ونائب الأسقف للشؤون الكنسية. فضلا عن شخص اتصال ذكر وأنثى. النائب العام يقود العمل. إذا تم منع النائب العام، يكون نائب الأسقف عن الكهننة والشمامسة نائب النائب العام. إذا لزم الأمر، يمكن اختيار الأشخاص ذوي المعرفة المتخصصة، مثل أخصائي علم النفس أو محامي الأبرشية أو مسؤول المعلومات في الأبرشية أو غيرهم، في مجموعة العمل. مجموعة العمل مسؤولة عن وجود خطة لحماية الأطفال والشباب من سوء المعاملة.

يتم تكليف النائب العام والأشخاص الذين يمكن الاتصال بهم بتلقي بلاغات الاعتداء الجنسي. يجب أن يتصرف النائب العام على الفور في حالة توجيه اتهامات أو شبهات بارتكاب انتهاكات. يجب إبلاغ مجموعة العمل دائمًا بما حدث والتدابير التي تم اتخاذها.

يجب معاملة أي شخص يبلغ عن اعتداء جنسي باحترام ومراعاة دون قيد أو شرط. يجب أن يشعر بأنه يتم الاستماع إليه ودعمه والتعامل معه بجدية وعدم استجوابه. يمكن تقديم العلاج والرعاية الرعوية لأي شخص تعرض لسوء المعاملة (يمكن للأبرشية أن تدفع مقابل العلاج لفترة من الوقت إذا لزم الأمر).

يتحمل النائب العام المسؤولية النهائية عن تقديم تقرير إلى الشرطة والسلطات الاجتماعية. في الحالات التي يوجد فيها خطر كبير لإلحاق الأذى بالأطفال، يتم تقديم التقرير على الفور.

## 5

### تغطي خطة الطوارئ جميع الأنشطة في الكنيسة

توجد أوامر كنسية وحركات كنسية لها قوانينها الخاصة داخل الكنيسة. لقد حصلوا على إذن من أبرشية ستوكهولم الكاثوليكية للعمل في السويد ويجب عليهم اتباع خطة الطوارئ الخاصة بالأبرشية. إذا كانت الاتهامات تتعلق بأحد أعضائها، فيجب عليهم استكمال تحقيق الأبرشية بالتحقيقات الداخلية وتقديم تقرير بنتائجها إلى أسقف الأبرشية، الذي يقرر في النهاية ما إذا كان يجب أن يستمر الشخص في القيام بمهام داخل الكنيسة الكاثوليكية في السويد. يمكن للأبرشية تقديم المشورة والمساعدة والموارد لهذا العمل الاستقصائي إذا لزم الأمر.

من جميع الجمعيات والمنظمات المستقلة التي تصف نفسها بمصطلح "كاثوليكي"، تتوقع الأبرشية دعمًا وراء خطة الطوارئ والتعاون فيما يتعلق بالسيطرة.

تتوقع الأبرشية من المنظمات خارج الكنيسة التي ترغب في تنسيق الترتيبات للأطفال والشباب مع الأبرشيات أو المنظمات الكاثوليكية أن لديهم قواعد مقابلة لقادتهم يمكن الإبلاغ عنها. يجب أيضًا أن تُسأل الجمعيات أو الشركات المستقلة التي ترغب في استئجار أو استعارة مباني الكنيسة لأنشطة الأطفال (مثل الرقص والجوقة والمسرح) عن سياستها الأمنية قبل إبرام الاتفاقيات.

المدارس ودور الحضانة الكاثوليكية مستقلة فيما يتعلق بالأبرشية وهي مسؤولة وفقًا للقانون أمام مجلس التعليم ومفتشية المدرسة، التي تحقق في التقارير المتعلقة بالأطفال. تسعى الأبرشية إلى الحوار معهم حول

حماية الطفل، وكذلك مع مسؤولي سلامة الأطفال في الأبرشيات والمجتمعات الأخرى، وكذلك مع المتخصصين في مثل هذه القضايا من داخل الشرطة.

العمل من أجل حماية القاصرين ليس جيدًا بما يكفي أبدًا. يحتاج إلى تطوير في كل وقت. لذلك من المستحسن أن يتواصل الأشخاص الذين يؤمنون بإمكانية القيام بشيء ما بشكل أفضل مع الأبرشية. قد يكون الأمر كذلك عندما يعتقد شخص ما أنه تم نسيان قضية ما أو أن شخصًا ما قد عومل معاملة سيئة. يجب التحقيق في هذه الشكاوى ومحاسبة المسؤولين وتصحيح الأخطاء. يمكن دائمًا توجيه الشكاوى حول إدارة الحالات في الأبرشية إلى مسؤول حماية الطفل، الذي يجب أن يضمن التحقيق فيها.

6

### في حالة الاشتباه بارتكاب اعتداء جنسي

يجب الإبلاغ عن جميع الشكاوى حول ارتكاب اعتداء جنسي ضد الأطفال والشباب إلى الشرطة والسلطات الاجتماعية.

الالتزام بالإبلاغ عن الاشتباه في حدوث اعتداء جنسي داخل الكنيسة يقع على عاتق جميع الموظفين داخل الكنيسة وجميع المتطوعين داخل الكنيسة الذين لهم علاقة بأي شكل من الأشكال بالأطفال والشباب في مهامهم. يقومون بذلك من خلال التوقيع على النموذج DH710 (انظر ص 50) الذي تم فيه تأكيد مهمتهم.

يجب إرسال الإخطار إلى النائب العام أو أحد مسؤولي الاتصال في الأبرشية الذين يمكن العثور على تفاصيل الاتصال بهم عبر موقع الويب للأبرشية: [www.katolskakyrkan.se/barnskyddsombud](http://www.katolskakyrkan.se/barnskyddsombud)

نظرًا لأنها جريمة، يجب أيضًا إعداد محضر من الشرطة. وتقوم الشرطة بدورها بالاتصال بالخدمات الاجتماعية التي تقوم بعد ذلك بالتحقيق في حالة الطفل واحتياجاته. يمكن تقديم المساعدة والدعم عند صياغة تقرير الشرطة من قبل النائب العام أو مسؤولي الاتصال في الأبرشية أو مسؤول حماية الطفل. إذا كنت غير قادر على تسجيل نفسك، فسوف يتأكدون من القيام بذلك.

يجب تقديم محضر شرطة، حتى لو عارضه الطفل أو أسرة الطفل. يمكن أن تؤدي الحالة التي لا يتم الإبلاغ عنها إلى تعرض المزيد من الأطفال لسوء المعاملة، بل إنه من المحتمل حدوثها. لذلك، من الضروري أن يتم التحقيق بشكل صحيح في أي اتهام أو شك. أنت، الذي تشارك في قصة طفل ضعيف، تلعب دورًا رئيسيًا هنا.

إذا كان هناك أطفال أو شباب آخرون حول الجاني المشتبه به ويمكن أن يتعرضوا للأذى، فإن هذا يشكل خطرًا يجب إبلاغ الخدمات الاجتماعية به.

### دعم ضحية الإساءة والآخرين المعنيين

يجب على مسئول حماية الطفل أن يقوم على وجه السرعة، وبقدر الإمكان بالتشاور مع السلطات الاجتماعية، بإجراء تقييم لجهود الدعم التي قد يحتاجها الطفل الذي تعرض له وأسرته الطفل، والأجزاء التي يمكن أن تساهم بها الأبرشية في هذه الحالة ، سواء في المدى القصير والطويل.

يقوم مسئول حماية الطفل بإبلاغ الضحية (الضحايا) أثناء سير التحقيق حول كيفية تقدم القضية ويكون شخصًا داعمًا حتى يتم إغلاق القضية. تضمن إدارة الأبرشية إبلاغ الآخرين الذين قد يتأثرون بالمسألة، على سبيل المثال جماعة أو مجموعة شبابية. بالنسبة للضحية، يمكن أن تكون عملية التنازل الجروح بعد التعرض لسوء المعاملة طويلة جدًا. ستساعد الأبرشية في ضمان إجراء هذه المعالجة بمساعدة الخبراء.

### تدابير ضد المتهم أو المشتبه به

يجب أن تأتي سلامة الطفل قبل كل الاعتبارات الأخرى. إذا تم تقديم ادعاء ضد موظف أو متطوع في الأبرشية كما هو مذكور أعلاه وتم تقديم تقرير / تقرير من الشرطة إلى السلطات الاجتماعية، يجب على أسقف الأبرشية، أو كما قد يكون رئيس الأمر ، التأكد من أن هناك لا يوجد خطر من إساءة معاملة الأطفال خلال تلك الفترة حيث أن التحقيق جارٍ. يتم ذلك من خلال اتخاذ التدابير الملموسة المطلوبة، مثل الإيقاف عن الأنشطة أو الإيقاف عن الخدمة أو إجازة الغياب أو غيرها من التدابير التي تضمن، قدر الإمكان، سلامة الأطفال. إذا كان الاتهام يتعلق بأسقف الأبرشية نفسه، فينبغي أن ينتهى خلال فترة التحقيق.

يجب تعيين شخص داخل الأبرشية للحفاظ على الاتصال مع المتهم ودعمه وإبلاغ الشخص المعني بالتقدم المحرز في التحقيق الجاري. إذا كان المتهم ينتمي إلى أمر، يمكن للأبرشية، إذا رغب الأمر في ذلك ، مساعدة المتهم بالدعم.

### بعد الانتهاء من التحقيق والمراجعة القانونية

بالطبع يمكن أن تؤدي الإجراءات الجنائية إلى نتائج مختلفة. هذه لها أهمية كبيرة لكيفية تعامل الأبرشية مع شخص متهم بارتكاب اعتداء جنسي على الأطفال. يمكن تمييز أربع نتائج محتملة:

1. تسقط الدعوى على المتهم من قبل المحكمة وتعتبر الأبرشية أن الشخص لم يرتكب أي اعتداء جنسي. في هذه الحالات، يجب أن يتم نشر الحكم بالبراءة بالوضوح الذي يخدم على أفضل وجه الغرض من تبرئة المتهم. يمكن أن يعني هذا أيضاً أن الأبرشية تدعم شخصاً متهمًا خطأً يريد إبلاغ الشرطة عن الشخص الذي وجه الاتهام.

2. يكون المتهم، بعد إدانته في المحكمة، محكوماً عليه بجرائم جنسية. بمجرد صدور حكم نهائي، يجب إجراء التقييم وفقاً للفقرة أدناه.

3. رفضت المحكمة لائحة الاتهام ضد المتهم، لكن الأبرشية ترى أنه من المشكوك فيه أن يسمح للشخص بمتابعة عمله في الكنيسة.

4. بعد محضر الشرطة، يتم إغلاق التحقيق الأولي دون إحالة الملاحقة القضائية على الجرائم الجنسية إلى المحكمة.

في حالة المجموعات 2 و 3 و 4 أعلاه، تقوم إدارة الأبرشية بإجراء تقييم للمخاطر، عند الاقتضاء بالتشاور مع السلطات المدنية، للتحقق مما إذا كان الأمر كذلك، وفي أي سياقات يمكن للشخص أن يواصل العمل داخل الأبرشية. فيما يتعلق بالكاهن، قد يكون من المناسب أن تبدأ عملية الكنيسة، والتي يمكن أن تؤدي إلى أنواع مختلفة من العقاب.

10

## الاعتداء الجنسي على البالغين

تنطبق القواعد الواردة في خطة الطوارئ هذه فقط على الأطفال والشباب، أي الأشخاص الذين تقل أعمارهم عن 18 عامًا. وهذا يعني، على سبيل المثال، أن التزام الأبرشية بإبلاغ الشرطة عن اشتباهات الاعتداء الجنسي لا ينطبق إلا إذا كانت الضحية أقل من 18 عامًا أو كانت أقل من 18 عامًا عندما تم ارتكاب الاعتداء.

إذا كان شخصًا بالغًا هو الذي تعرض للإساءة، فلا يمكن للأبرشية إبلاغ الشرطة بذلك إلا إذا شارك الضحية نفسه. إن الإبلاغ عن جريمة ضد إرادة شخص بالغ يعني حرمانه من السلطة على قصته أو قصتها. في أسوأ الحالات، يمكن أن يُنظر إليه على أنها إساءة جديدة. ومع ذلك، يجب علينا دائمًا تشجيع الشخص على إبلاغ الشرطة وتقديم المساعدة في إعداد التقرير. قد يحتاج الشباب على وجه الخصوص إلى المعلومات والدعم للتجروء على إبلاغ الشرطة.

هناك أيضًا لوائح عقابية كنسية خاصة تتعلق بالاعتداء الجنسي على البالغين. حتى الأفعال التي لا يعاقب عليها القانون الجنائي للولاية يمكن اتهامها بعقوبات كنسية، على سبيل المثال إذا خالف الكاهن نذر العزوبة. يحتوي القانون الكنسي أيضًا على قواعد جزائية خاصة فيما يتعلق بالاعتداء الجنسي المرتكب ضد البالغين المستضعفين. هناك أيضًا قواعد خاصة للحالات التي يكون فيها الجاني قد حث البالغين الضعفاء على

المشاركة في عرض إباضي. في حالة الاشتباه في أن قساوسة أو أعضاء من الرهبان والتجمعات الكنسية قد ارتكبوا جرائم جنسية خطيرة ضد البالغين، يجب تقديم القضية إلى محكمة كنسية في روما للنظر فيها. عندما يُشتبه في وجود أشخاص آخرين (أشخاص عاديون)، تتم التجربة محليًا في الأبرشية.

قد يحتاج البالغون الذين وقعوا ضحايا لسوء المعاملة أيضًا إلى جهود الدعم من الأبرشية. في الحالات التي يتعرض فيها البالغون المستضعفون للإساءة، يقوم النائب العام بتقييم الجهود الداعمة التي قد يحتاجها الشخص، وأي أجزاء من الأبرشية يمكن أن تساهم في هذه الحالة. يتم إجراء هذه التقييمات بالتشاور مع الشخص نفسه وأي أشخاص داعمين اختارهم الشخص بجانبه.

11

## العمل الوقائي

### أ - خطة طوارئ الأبرشية

يجب على جميع التجمعات والبعثات اللغوية والوطنية والكنائس الشرقية وغيرها من المنظمات والجماعات الخاضعة لسلطة الأبرشية التي تعمل مع الأطفال والشباب استخدام هذه الوثيقة واتباعها.

### ب - التعليم

يجب تدريب القساوسة وغيرهم من الكهنة والموظفين والمتطوعين الآخرين لاكتساب المعرفة والبصيرة اللازمة لتنفيذ ما تنص عليه خطة الطوارئ. معرفة كيفية منع سوء المعاملة وماذا تفعل في حالة حدوث إساءة

أو توجيه اتهامات بسوء المعاملة في التدريب الذي يخضع له الأشخاص الذين يعملون مع الأطفال والشباب. يجب على كل شخص يعمل داخل الأبرشية أو على مستوى الرعية أن يشارك في تدريب الأبرشية على أعمال الطوارئ ضد الإساءة للأطفال والشباب. للكهنة والشمامسة، تم إضافة دورات إضافية.

يجب على كل من يشارك في العمل التطوعي مع الأطفال والشباب أن يشارك أيضًا في تدريب الأبرشية. يمكن على سبيل المثال إشراك معلمي التعليم المسيحي، ومساعدتي معلمي التعليم المسيحي، وقادة الشباب، والآباء الذين يساعدون في المطبخ أثناء معسكر للأطفال أو الأشخاص الذين يتم انتخابهم في مجالس إدارة جمعيات الشباب الكاثوليكية وبالتالي يتشاركون المسؤولية عن الأنشطة التي تنظمها جمعيتهم للقصر.

لا يجوز لأي شخص لم يخضع لتعليم الأبرشية أن يتولى مهمة تتعلق بالأطفال.

### ج - معلومات واضحة

يحتوي المجلد الصغير بلغات مختلفة، سلامة الأطفال في الكنيسة، الذي يُعلم عن موقف الأبرشية والعمل ضد الاعتداء الجنسي، على تفاصيل الاتصال بالنائب العام والمسؤولين عن الاتصال في الأبرشية. يجب أن يكون مرئيًا بوضوح في المصلين / المنظمة. بنفس القدر من الأهمية هو أن موقع الويب للرعية / المنظمة يحتوي على رابط واضح لأشخاص الاتصال على موقع الأبرشية:

[www.katolskakyrkan.se/barnskyddsombud](http://www.katolskakyrkan.se/barnskyddsombud)

د- يتم تطبيق الاحتياطات بشكل عام

تنطبق الاحتياطات التي تتخذها الجماعة / الرسالة / الكنيسة / المنظمة الشرقية لحماية الأطفال والشباب على الجميع، دون استثناء. من السهل الاستسلام للأمن الزائف والاعتقاد بأن القساوسة أو الموظفين الآخرين أو المتطوعين لا يمكن أن يكونوا مذنبين بارتكاب انتهاكات. يجب تطبيق الاحتياطات التي تنطوي على التفكير والتخطيط لتقليل مخاطر كل من الإساءة الحقيقية والادعاءات الكاذبة عن سوء المعاملة.

هـ - توصيفات الوظائف / المهام للموظفين والمتطوعين

يتم إخفاء إساءة معاملة الأطفال بسهولة عندما يكون هناك ارتباك بين البالغين حول الواجبات والمسؤوليات. يجب أن يكون لدى الموظفين، مثل المتطوعين، وظيفة مكتوبة أو وصف مهمة (انظر النموذج DH710 ، ص 50) حيث يُذكر بوضوح ما هي مهمتهم. يجب أن يذكر أيضًا من هو المشرف.

و. اجتماعات الموظفين وتجمعات الإشراف / القيادة

يجب أن يجتمع معلمو التعليم المسيحي ومساعدو التعليم المسيحي ومديرو الشباب بانتظام لمراجعة العمل والتخطيط له ومشاركة الخبرات وتلقي التدريب والتحدث بصراحة عن علاقتهم بالأطفال والشباب. يجب على القس أو أي شخص مسؤول بطريقة أخرى أن يولي اهتمامًا خاصًا للمتطوعين الذين يكون مسؤولاً عنهم.

ز - المقابلة والمراجع والتحقق من السجل العدلي

يجب على أي شخص يريد أن يصبح قائدًا للشباب أو معلمًا للتعليم المسيحي أن يقدم مرجعين - ويفضل أن يكون ذلك من الأشخاص الذين رأوه يعمل مع الأطفال من قبل، ويفضل أن يكون ذلك ضمن أنشطة الكنيسة. يمكن للمرجع على سبيل المثال أن يكون قسيسًا آخر، أو راعيًا لطائفة تحوّل عنها الشخص. إذا كان الشخص الذي يريد أن يصبح قائدًا للشباب أو معلمًا للتعليم المسيحي قد عمل سابقًا مع أنشطة الأطفال والشباب داخل الكنيسة الكاثوليكية، فيجب دائمًا إرسال الإشارة إلى المشرف أو أي شخص آخر مسؤول عن النشاط الذي كان الشخص نشطًا فيه آخر مرة. السؤال الذي يجب طرحه على المراجع هو ما إذا كانوا يعتقدون أن الشخص مناسب للعمل مع الأطفال. إذا كانت إحداها غامضة أو غامضة فلا يجوز قبول الشخص، حتى لو كانت الإجابة الأخرى إيجابية. يجب الحفاظ على سرية المعلومات الواردة من المراجع.

يجب إجراء المقابلة من قبل النائب أو المشرف، ولكن يفضل ألا يكون ذلك بمفرده ولكن مع شخص آخر. حتى إذا لم يتم الكشف عن عوائق رسمية، فقد تكون هناك شكوك. تظهر التجربة أنه قد يكون من الحكمة أن تثق في شعورك الغريزي.

طلب الاطلاع على مقتطفات من سجل التهم التابع للشرطة - والذي يوضح ما إذا كان الشخص قد أدين سابقًا بجرائم خطيرة - بخصوص "أعمال أخرى مع الأطفال" (مثل العمل في الجمعيات، وما إلى ذلك).

الشخص نفسه يطلب هذا المقتطف من سلطة الشرطة ([www.polisen.se](http://www.polisen.se)). يمكن أيضًا طلب مقتطفات من التسجيل من معظم دول الاتحاد الأوروبي مباشرة عبر موقع الشرطة على الويب أو عن طريق الشخص نفسه الذي يتصل بسلطات بلدهم. يمكن للأشخاص الذين هم من مواطني دول أخرى في كثير من الحالات طلب مستخرج من السجل الجنائي من وطنهم (ما يسمى مستخرج الشرطة). مثل هذا المقتطف لا يضمن عدم ارتكاب جرائم خطيرة، لكنه الوسيلة الوحيدة المتوفرة لدينا، وبالتالي يجب استخدامه. في

النموذج DH710، يجب على الشخص الذي يعطي المهمة وضع علامة على أن المقتطف قد تم عرضه، ولكن لا يحتفظ بالمقتطف أو ينسخه.

يرجى أيضًا ملاحظة أن كل شخص يتم توظيفه للعمل مع الأطفال والشباب يجب أولاً أن يتم توظيفه على أساس تجريبي. يجب أن تكون مهام المتطوع والمهام الأخرى محدودة زمنياً دائماً. بالنسبة للمتطوعين، يجب تعيين مشرف منذ البداية. يمكن أن يكون المشرف كاهناً أو شخصاً آخر في منصب قيادي.

12

عشرة قواعد أمان

للأنشطة مع الأطفال

يجب على الاتحاد / البعثة / الكنيسة الشرقية / المنظمة العمل بنشاط للحد من مخاطر الإساءة، بما في ذلك من خلال التدابير التالية:

1. يجب، قدر الإمكان، ألا يُترك القائد البالغ بمفرده مع طفل أو شاب عندما تكون هناك فرصة ضئيلة أو معدومة للآخرين لمعرفة ما يفعلونه. تجنب المحادثات المنفردة. ينطبق المبدأ أيضاً على منتديات الدردشة والغرف الافتراضية الأخرى.

2. تأكد دائماً من وجود قائدين بالغين معك في أنشطة جماعية أو عندما يجب إجراء محادثات سرية مع طفل فردي. يجب أن يكون هذان القائدان قد حضرا الدورة التدريبية حول أعمال التأهب للأبرشية وأن يتم تعيينهما بشكل صحيح (انظر ص 12-13). إذا كنت ترغب في إراحة طفل يبكي، فيجب أن يكون أيضاً بحضور اثنان اشخاص بالغين. كن حذراً. إذا شعرت أنه من المناسب في تلك اللحظة حمل الطفل، فاسأل أولاً: "هل من الجيد أن أمسك بك وأريحك؟".

3. يجب ألا يلتقي أي شخص يعمل مع الأطفال والشباب طفلاً أو شاباً بهدف بناء علاقة خارج النشاط. بدأت العديد من الانتهاكات بهذه الطريقة. يجب أيضاً تجنب القادة والأطفال الذين يضيفون بعضهم البعض كأصدقاء في وسائل التواصل الاجتماعي.

4. معلومات للقصر، على سبيل المثال، لا يجوز إرسالها عبر الرسائل أو الرسائل القصيرة أو الإنترنت دون موافقة الوالدين. يجب أن تكون المعلومات حول العمل فقط.

5. استخدم أماكن مشرقة يسهل الوصول إليها ومفتوحة للعمل مع الأطفال والشباب حيث يمكنك رؤية ما يحدث. إذا لم يكن ذلك ممكناً، يجب توخي الحذر الشديد. كن هناك قبل وصول الأطفال!

6. يجب على القادة الإشراف على الأطفال من وقت وصولهم حتى مغادرتهم الكنيسة / المبنى / النشاط، حتى أثناء فترات الراحة. يجب إبلاغ الوالدين بشكل واضح عن الأوقات. خلال ما يسمى بـ "وقت الفراغ" في الرحلات / المخيمات، يجب أن يرى القادة ويعرفوا ما يفعله الأطفال. يمكن للأطفال أن يفتنرسوا الأطفال. يحدث هذا عادةً في الأماكن التي لا يعتقد البالغون حدوثها، على سبيل المثال. أثناء اللعب. يحول اليقظة المحترمة دون تحول بعض الأماكن إلى مناطق خطرة (مثل الطوابق السفلية وغرف تغيير الملابس والمراحيض والحمامات أو الشجيرات بالخارج).

7. الإساءة للقصر عبر الإنترنت آخذ في الازدياد. أبلغ قبل الرحلات أو المخيمات أن الهواتف المحمولة والشاشات الأخرى المتصلة بالإنترنت سيتم احتجازها خلال الفترة بأكملها، وبدلاً من ذلك يتم إصدارها فقط خلال أوقات معينة عندما يتم استخدامها تحت إشراف القادة البالغين (وليس في الغرف التي لا يتواجد فيها القادة). يجب تفضيل ساحات المخيمات التي لا تحتوي على شبكة Wi-Fi. في حالة استمرار توفر شبكة Wi-Fi، يجب عدم الكشف عن كلمة المرور للقصر.

8. كل استخدام للكاميرات، بالإضافة إلى توزيع الصور / الأفلام التي يظهر فيها القاصرون، لا يجوز أن تتم إلا بموافقة الوالدين، والمشاركين والمشرف. في الكنائس، يلزم أيضاً الحصول على موافقة الكاهن.

9. عندما يتعين نقل الأطفال والشباب بالسيارة أو الحافلة، حاول قدر الإمكان أن يكون لديك أكثر من راكب واحد في كل مركبة. احرص على الحصول على نقطة تجميع مشتركة في النزاهات، حيث تلتقط وتنزل الأطفال.

10. لا يجوز وضع طفل غير مصحوب بذويه وشخص بالغ (ليس أحد الوالدين مع طفلهما) بطريقة تجعلهم يتشاركون غرفة النوم. عند الإقامة في المنزل، يجب وضع طفلين على الأقل معاً. يجب دائماً فصل غرف النوم حسب الجنس، وهذا ينطبق أيضاً على البالغين. تأكد من مشاركة عدة أشخاص في نفس الغرفة. إذا كان القادة ينامون بمفردهم، فينبغي على الأقل أن يكونوا قريبين بما يكفي لسماع ما إذا كانت غرفة الأطفال هادئة ويمكن الوصول إليها بسهولة. يجب أن يكون الأطفال قادرين على رؤية أن القادة يهتمون بهم من خلال التحقق من حين لآخر من أن كل شيء كما ينبغي أن يكون في الغرف.

13

الانتباه إلى

« الأطفال المنسيون »

عادة ما يحظى الأطفال الفوضويون باهتمام معلمهم. ومع ذلك، هناك العديد من الأطفال الذين يتم ضبطهم جيداً، والذين لا يثيرون ضجة والذين ينظر إليهم الكبار على أنهم "لطيفون". قد يتواجهون هؤلاء الأطفال في الواقع صعوبة في الداخل. غالباً ما يتم تجاهلهم.

يمكن إساءة معاملة جميع أنواع الأطفال. لا توجد "خاصية" لأي طفل مصاب بالفرد يمكن أن "تفسر" سبب تأثره. تقع المسؤولية الكاملة عن الإساءة دائماً على عاتق مرتكب الجريمة. في الوقت نفسه، من المهم معرفة أن الجناة غالباً ما يختارون الأطفال الذين يتم تجاهلهم بطريقة ما. قد تبدأ "مغازلة" بحذر شديد. الهدف في النهاية هو عزل الطفل والسيطرة عليه عاطفياً.

يمكن أن يكون حول:

- الأطفال الذين يلتزمون الصمت.
- الأطفال الذين لا يؤمنون أو يعرفون أنه يمكن رفض الكبار.

- الأطفال الذين يخافون من العقاب.
- الأطفال الذين يفتقرون إلى الحنان.
- الأطفال الذين قد يبدو عليهم مغريين جسدياً في عيون البالغين.
- الأطفال الذين ليس لديهم إشراف كاف من الوالدين وغيرهم من البالغين.
- الأطفال الذين يعانون من الإعاقة والمعاقين.

يمكن أن نضيف إلى القائمة الأطفال ذوي المكانة المتدنية من بين الأطفال الآخرين، مثل هؤلاء الأطفال الذين يشعرون بالوحدة أو الإهمال بسهولة. هؤلاء الأطفال يمكن بسهولة أن ينجذبوا إلى الإدمان غير الصحي للبالغين.

جميع الأطفال غير آمنين. قد يكون الشخص الذي يعاملهم بشكل خاطئ شخصاً يحبونه ومعجبين به. قد يصابون بالصدمة، ولكنهم يضحكون في نفس الوقت. لذلك، قد يشعرون بالتردد في الإفصاح أو الشهادة. غالباً ما يكون من الأسهل التظاهر بعدم حدوث شيء. يمكن استغلال انعدام الأمن هذا من قبل البالغين الذين يريدون عزل أنفسهم معهم.

14

عندما يتعرض الطفل

- كيف تفعل بعد ذلك؟

إن الاستماع إلى قصة عن طفل تعرض لسوء المعاملة يثير مشاعر قوية فينا. من الصعب الاستماع ، ولكنه أكثر صعوبة بالنسبة للشخص الذي يثق فيك. أظهر أنك تريد أن تتلقى! الضحية التي تروي قصة تتخذ خطوة صعبة وشجاعة وتحتاج إلى أكثر من أي شيء يمكن تصديقه. إذا رفضنا أولئك الذين يطلبون المساعدة في مثل هذه المسألة الهامة، فإننا نلحق بهم جرحاً جديداً.

قد تسمع عن اعتداء جنسي مباشرة من الضحية أو من خلال شخص آخر. ثم قم بما يلي:

•

استمع باهتمام وانتباه واربط العبارات في الذاكرة.

•

لا تشكك في القصة. لا تحكم سواء كانت صحيحة أو خاطئة، فقط استقبل.

•

لا تطرح أسئلة تتجاوز ما قد يكون ضرورياً لتوضيح ما حدث، ولا تعطي إجابات سريعة. تذكر: أنت هنا لتستمع على من يأتئك بشيء صعب.

